**ΚΟΙΝΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΣΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ (06.07.2020)**

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

**ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΤΕΣ - ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

Α1. Με τη δοκιμασία αυτή, ο υποψήφιος καλείται να δώσει απάντηση σε τρεις ερωτήσεις (περίπου 20 λέξεις σε κάθε απάντηση) με σκοπό τον έλεγχο της ικανότητάς του *να* κατανοεί το *γενικό* ή τα επιμέρους νοήματα του κειμένου. Οι απαντήσεις των υποψηφίων, οι οποίες μπορεί ναδιαφέρουν μεταξύ τους, βαθμολογούνται με άριστα τις 4 μονάδες η καθεμία (3 X 4 μονάδες = 12 μονάδες) με κριτήριο την πληρότητα, τη σαφήνεια, τη λογική διατύπωση και τη γραμματικότητά τους. Δεν λαμβάνονται υπόψη ορθογραφικά και γραμματικά λάθη που δεν δημιουργούν σοβαρό πρόβλημα κατανόησης.

A1. (MÖGLICHE ANTWORTEN}

1. Der Text handelt vom Recycling elektronischer Geräte, wie z.B. Smartphones, Tablets   
    und Fernseher. Er handelt auch von den Gefahren, die die Produktion und das   
    Recycling beinhalten.
2. Mit diesem Text beabsichtigt der Autor, auf das Recycling von elektronischen Geräten   
    und dessen Folgen für die Umwelt und den Menschen aufmerksam zu machen.
3. Der Text könnte für alle Menschen interessant sein, denn sie benutzen die elektronischen Geräte jeden Tag, ohne aber zu bedenken, wie schädlich sie für die Umwelt sind.

Α2. Με τη δοκιμασία αυτήο υποψήφιος καλείται να επιλέξει τη σωστή ανάμεσα σε τρεις απαντήσεις και να γράψει το αντίστοιχο γράμμα A, Β ήC στο τετράδιο. H σωστή απάντηση είναι μία και μοναδική. Εάν ο υποψήφιος βρει τη σωστή απάντηση, βαθμολογείται με 3 μονάδες (6 Χ 3 μονάδες = 18 μονάδες). Αν όχι, βαθμολογείται με 0.

A2. (KORREKTE ANTWORTEN)

4. B 7. A

5. B 8. C

6. C 9. B

Β1. Με τη δοκιμασία αυτή ο υποψήφιος καλείται να γράψει στο τετράδιο τη λέξη που συμπληρώνει τις προτάσεις 10-14 με στόχο τον έλεγχο της γλωσσικής του επίγνωσης σε λεξιλογικό επίπεδο. Συγκεκριμένα, η δοκιμασία ελέγχει αν ο υποψήφιος μπορεί να επιλέξει 5 λέξεις από τις 7 που του δίνονται και να τις χρησιμοποιήσει για τη συμπλήρωση των προτάσεων. Εάν ο υποψήφιος επιλέξει τη σωστή λέξη, βαθμολογείται με 2 μονάδες (5x2 μονάδες = 10 μονάδες). Εάν όχι, βαθμολογείται με 0.

B1. (KORREKTE ANTWORTEN)

10. F

11. D

12. B

13. C

14. E

Β2. Με τη δοκιμασία αυτή ο υποψήφιος καλείται να συμπληρώσει πέντε προτάσεις (15-19) με την κατάλληλη λέξη, την οποία θα πρέπει να βρει μόνος του; αφού η λύση δεν δίνεται ανάμεσα σε επιλογές. Εάν ο υποψήφιος δώσει την απάντηση, με την οποία η πρόταση γίνεται εννοιολογικά και γραμματικά ορθή, βαθμολογείται με 2 μονάδες (5 Χ 2 μονάδες = 10 μονάδες). Εάν δεν βρει την κατάλληλη και γραμματικά ορθή λύση, βαθμολογείτε με 0.

B2. (KORREKTE ANTWORTEN)

15. an

16. über

17. von

18. zu

19. auf

B3. Με τη δοκιμασία αυτή ο υποψήφιος καλείται να αποκαταστήσει την εννοιολογική συνοχή και τη συνεκτικότητα σύντομου κειμένου, αντιστοιχίζοντας κάθε κομμάτι κειμένου με το σωστό γράμμα. Το σύνολο των μονάδων διαμορφώνεται ως εξής: 5 Χ 2 μονάδες = 10 μονάδες. Εάν ο υποψήφιος δεν βρει την κατάλληλη και γραμματικά ορθή λύση, βαθμολογείται με 0.

B3. (KORREKTE ANTWORTEN)

20. C 23. D

21. E 24. B

22. A

Γ. Στη δοκιμασία αυτή ο υποψήφιος καλείται να γράψει ένα κείμενο έκτασης 180-200 λέξεων βάσει οδηγίας - εκφώνησης που προσδιορίζει τόσο το θέμα, όσο και την περίσταση επικοινωνίας, δηλαδή ποιος γράφει σε ποιον και για ποιο σκοπό.

Συγκεκριμένα, ο υποψήφιος καλείται να γράψει ένα E-Mail προς την ομάδα σύνταξης ενός γερμανόφωνου νεανικού περιοδικού. Η περίσταση επικοινωνίας είναι η εξής: ένα γερμανόφωνο περιοδικό για νέους σκοπεύει να ασχοληθεί στο επόμενό του τεύχος με το θέμα: «Διαδίκτυο και νέοι». Ο υποψήφιος καλείται να γράψει ένα e-mail, στο οποίο πρέπει να αναπτύξει τα εξής τρία σημεία:

α) να αιτιολογήσει γιατί γράφει το email,

β) να αναφέρει σε τι χρησιμοποιεί το διαδίκτυο και να περιγράψει τρία παραδείγματα και

γ) να αναφέρει τρία μειονεκτήματα του διαδικτύου και να τα περιγράψει.

Ο υποψήφιος θα υπογράψει το email του ως A. Angelou.

Το κείμενο της δοκιμασίας αυτής – στην οποία ο υποψήφιος βαθμολογείται με άριστα τις 40 μονάδες – αξιολογείται βάση των οκτώ (8) κριτηρίων που επεξηγούνται στην παρακάτω σχάρα αξιολόγησης.

**Κριτήρια Αξιολόγησης παραγωγής γραπτού λόγου και σχάρα αξιολόγησης**

Το καθένα από τα παρακάτω οκτώ (8) κριτήρια βαθμολογείται σε κλίμακα 0-5 (η οποία διευκρινίζεται παρακάτω). Ο τελικός βαθμός του θέματος είναι το άθροισμα των βαθμών των επιμέρους κριτηρίων με μέγιστη βαθμολογία το 40.

|  |  |
| --- | --- |
| ΚΡΙΤΗΡΙΑ | ΜΟΝΑΔΕΣ  0 - 5 |
| 1. ΚΑΛΥΨΗ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ  Ο υποψήφιος απαντά στα τρία σημεία του θέματος; Το θέμα έχει αναπτυχθεί σύμφωνα με την οδηγία-εκφώνηση; Έχει παραχθεί το σωστό κειμενικό είδος (E-Mail προς την ομάδα σύνταξης ενός περιοδικού); |  |
| 2. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ  Επιτυγχάνεται ο επικοινωνιακός στόχος όπως ορίζεται στην οδηγία-εκφώνηση, δηλαδή, ο υποψήφιος: α) αιτιολογεί γιατί γράφει το email;, β) αναφέρει σε τι χρησιμοποιεί το διαδίκτυο και περιγράφει τρία παραδείγματα και γ) αναφέρει τρία μειονεκτήματα του διαδικτύου και τα περιγράφει; |  |
| 3. ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ  Ανταποκρίνεται η οργάνωση του γραπτού στο κειμενικό είδος (E-Mail προς την ομάδα σύνταξης ενός περιοδικού); Για παράδειγμα, υπάρχει εισαγωγική παράγραφος, κύριο μέρος διαρθρωμένο στα σημεία που πρέπει να αναπτυχθούν καθώς και επίλογος; |  |
| 4. ΣΥΝΟΧΗ ΚΑΙ ΣΥΝΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΛΟΓΟΥ  Παρουσιάζονται οι πληροφορίες με μία λογική σειρά; Χρησιμοποιούνται σωστά οι συνδετικές λέξεις ή φράσεις στο γραπτό; |  |
| 5. ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ  Χρησιμοποιείται το λεξιλόγιο που απαιτείται για την ανάπτυξη του θέματος, όπως ορίζει η οδηγία-εκφώνηση; Οι λέξεις και εκφράσεις που επιλέγονται αποδίδουν το σωστό νόημα; Χρησιμοποιείται ποικιλία λεξιλογίου σύμφωνα με το θέμα; |  |
| 6. ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΑΞΗ  Είναι γραμματικά και συντακτικά ορθή η γλώσσα που χρησιμοποιείται; Τα τυχόν γραμματικά και συντακτικά λάθη παραβιάζουν τους βασικούς κανόνες της γλώσσας; Παρεμποδίζουν την κατανόηση; |  |
| 7. ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΛΕΞΙΛΟΓΙΚΩΝ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΩΝ ΕΠΙΛΟΓΩΝ  Γίνονται οι κατάλληλες λεκτικές, φραστικές και γραμματικές επιλογές, δηλαδή επιλογές που ταιριάζουν στο ύφος του γραπτού που ορίζεται στην οδηγία-εκφώνηση; Χρησιμοποιούνται απλές δομές και σύνταξη, έτσι ώστε να ταιριάζουν στο κειμενικό είδος που απαιτεί η οδηγία-εκφώνηση (E-Mail προς την ομάδα σύνταξης ενός περιοδικού); |  |
| 8. ΟΡΘΟΓΡΑΦΙΑ – ΣΤΙΞΗ  Η ορθογραφία είναι σωστή; Τα τυχόν λάθη εμποδίζουν την αναγνωσιμότητα προκαλώντας πρόβλημα κατανόησης στο γραπτό του υποψηφίου; Ακολουθούνται οι κανόνες στίξης, έτσι όπως ορίζονται από τη Γραμματική της Γερμανικής γλώσσας και με τρόπο ώστε να διευκολύνεται η επικοινωνία και η ομαλή μετάδοση ιδεών; |  |
| **ΣΥΝΟΛΟ** | 40 |
| 0= ΜΗ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΟ, 1=ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΟ, 2=ΜΕΡΙΚΩΣ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΟ, 3=ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΟ, 4= ΠΟΛΥ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΟ, 5=ΑΡΙΣΤΟ | |

**Μηδενικός βαθμός (0) δικαιολογείται στις παρακάτω περιπτώσεις:**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | Κενό απαντητικό τετράδιο ή μη αναγνώσιμη γραφή (κείμενο δυσανάγνωστο σε βαθμό που το καθιστά ακατανόητο) |
| 2. | Ακατανόητο κείμενο (ευανάγνωστο κείμενο αποτελούμενο από ασύνδετες λέξεις και φράσεις χωρίς νόημα) |
| 3. | Ανεπαρκής έκταση κειμένου (κείμενο που δεν δίνει αρκετά στοιχεία στο βαθμολογητή, ώστε να αξιολογήσει τα επιμέρους κριτήρια) |
| 4. | Κείμενο εκτός θέματος (ευανάγνωστο κείμενο επαρκούς έκτασης για αξιολόγηση, που όμως δεν πραγματεύεται το ζητούμενο ερώτημα) |